

UNIVERSITY OF HAWAII
LIBRARY

JAN 16 8 30 AM '75

TRANSPORTATION Seen in Palau

SOCIAL STUDIES SERIES
NO. 2

DEPARTMENT OF EDUCATION
KOROR, PALAU
1962

Pac.
PE1127
S6J78
no. 2
cop. 2

Donated by
Leo Lulubed

TRANSPORTATION

Seen in Palau

Written and Edited by

Alfonso . R. Oiterong

Kathy Kesolei

Illustrated by

Kulas O Sengebau

James Skilang

Maria Melaitau

Helped by

I. Ngiraiuet

H. Ymesei

I Tem

DEPARTMENT OF EDUCATION

KOROR, PALAU

1962

TRANSPORTATION

Seen in Palau

Written and Edited by

Alonso R. Otero

Kelly Kessler

Helped by

I. Nivols

H. Ymsek

I. Ten

Illustrated by

Klaus O. Zengge

James Skilling

Marie Melotte

DEPARTMENT OF EDUCATION

KOROR, PALAU

1962

Written and Illustrated
by

Obichang Ngiratecheboet
Eusevia M. Ngiraeluolw
Oikang Sebastian
Tarkong K. Pedro

Produced by the Education Department, Palau
Literature Production Group

Education Department
Trust Territory of the Pacific Islands
Guam M. I. Feb., 1962

giving a half of.....

(labeled) and

(labeled) and

Written and illustrated
(labeled) for use by.....

Written and illustrated by.....

Busby M. M. M. M.

Oikang, S. S.

Tarkong K. K.

and other people.....

(labeled) and

Produced by the Education Department, P. S.
and no literature production group.....

Education Department

Translation of the Pacific Islands

Guam M. I. Feb., 1962

(labeled) and

(labeled) and

To The Teachers:

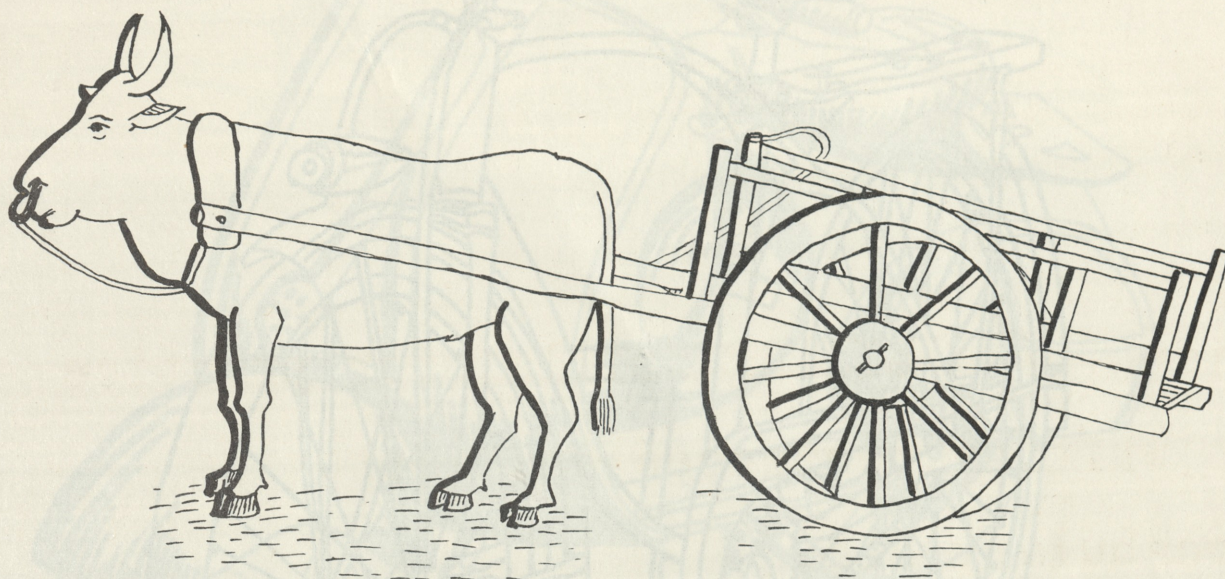
This booklet was written and designed by a group of teachers who worked on the unit on transportation during the Literature Production Workshop conducted by Dr. W. V. Vitarelli in February, 1962, in Palau.

It is designed to be used as a reference book for children in the Elementary Schools in social studies. However, a unit of study can be developed from each topic with the children participating.

This booklet also can be used as a spelling book. For this purpose a group of words is listed at the bottom of each page. The teacher can use the

list for spelling drills, for practice in writing sentences and improving vocabulary etc.

Finally, there is a glossary prepared especially for the children of Palau. These words are defined in simple terms so that they can be understood by children in the upper grades without too much difficulty.

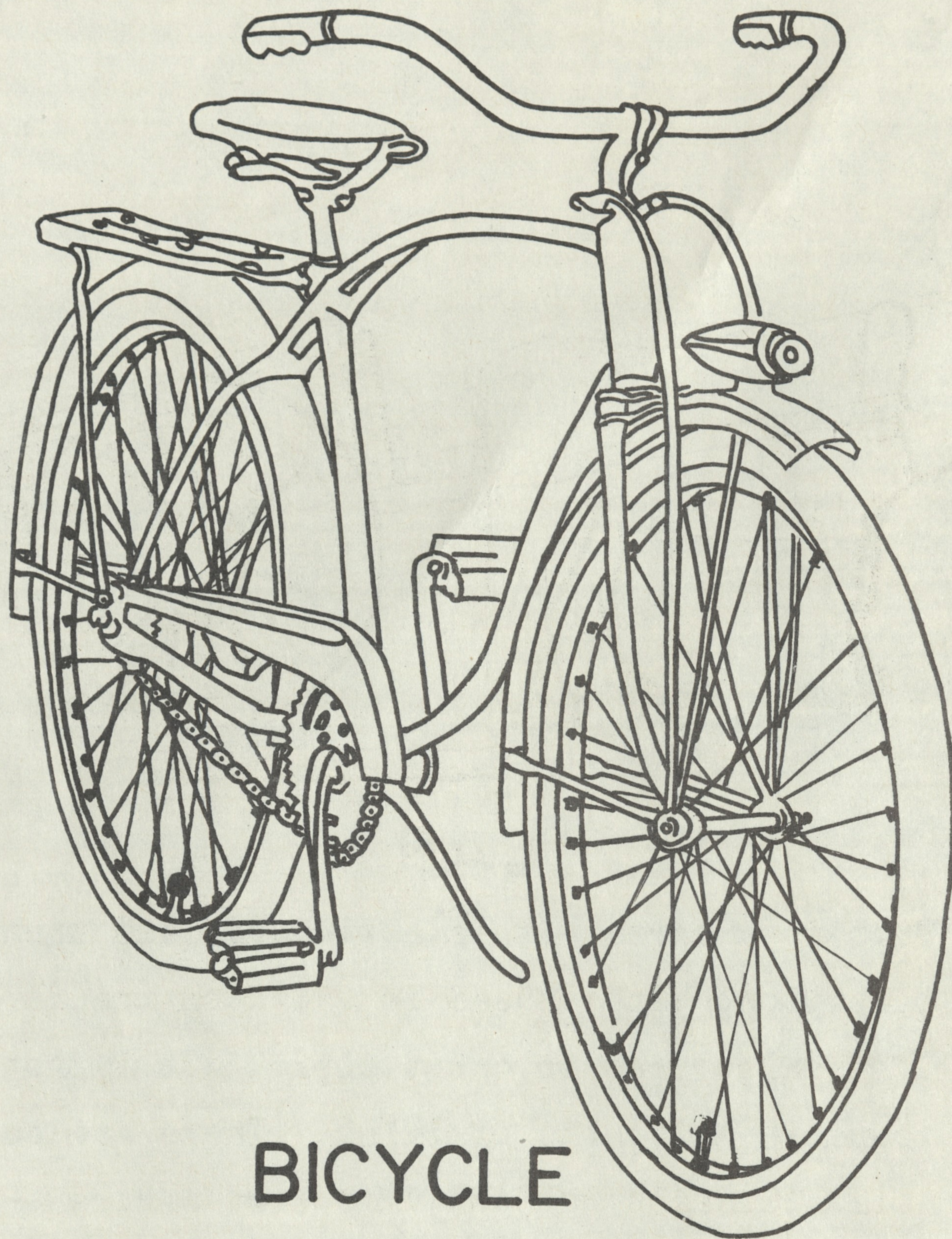


CART

This is a cart. It is a kind of land transportation. It is used in Palau on the farm. It is also used to carry copra. It is not found in all parts of Palau. There are only a few Palauans who own this kind of transportation now. It can be pulled by a cow or a person.

Do you know these words?

kind	only	pulled	person
farm	own	few	transportation
copra	cow	cart	part

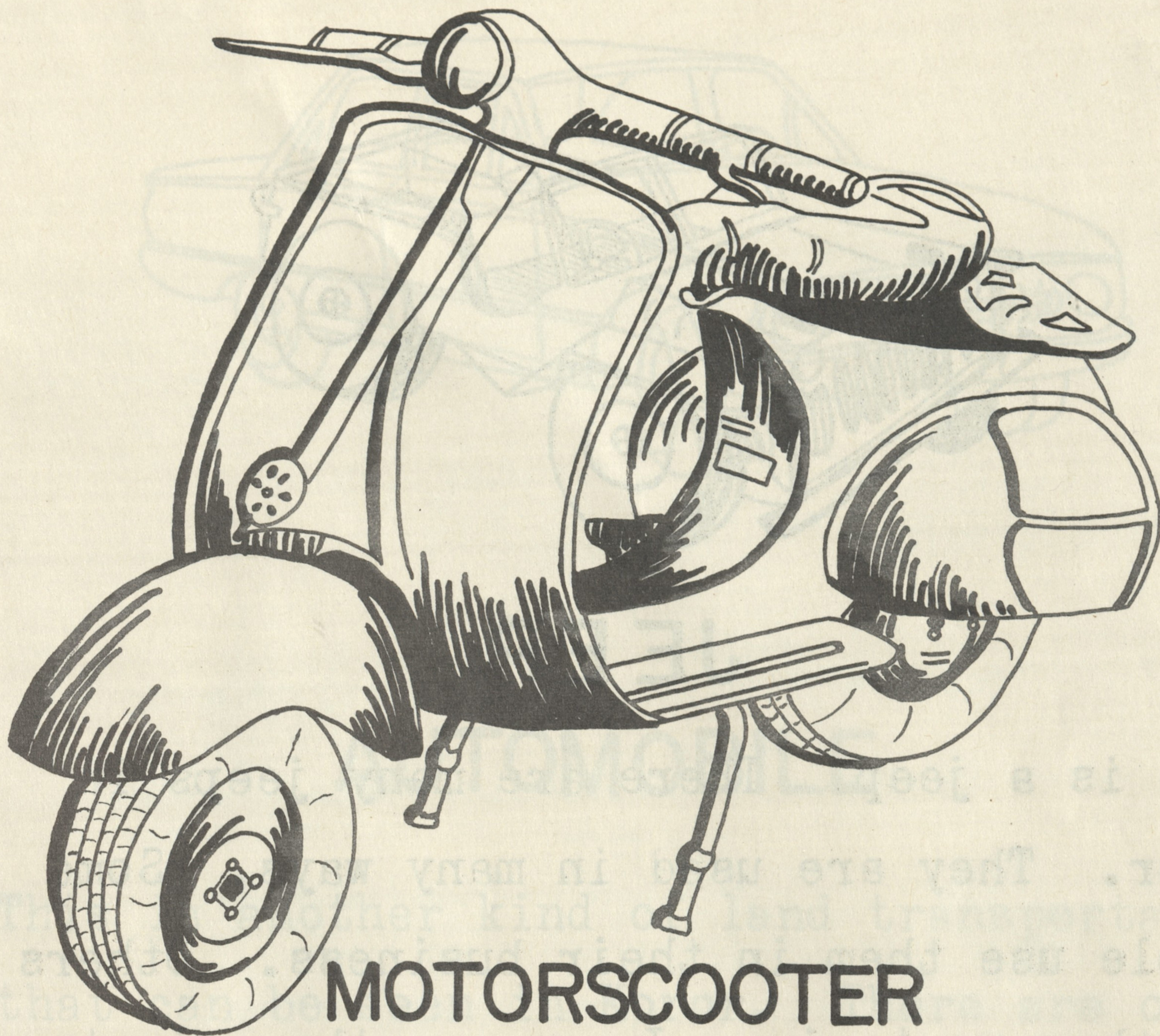


BICYCLE

Many young people in Palau own bicycles. This type of transportation can be found in Koror, Peleliu, and Angaur. Children ride them to go to school, to church and on picnics.

Do you know these words?

bicycle	people	church	found
many	type	picnic	young

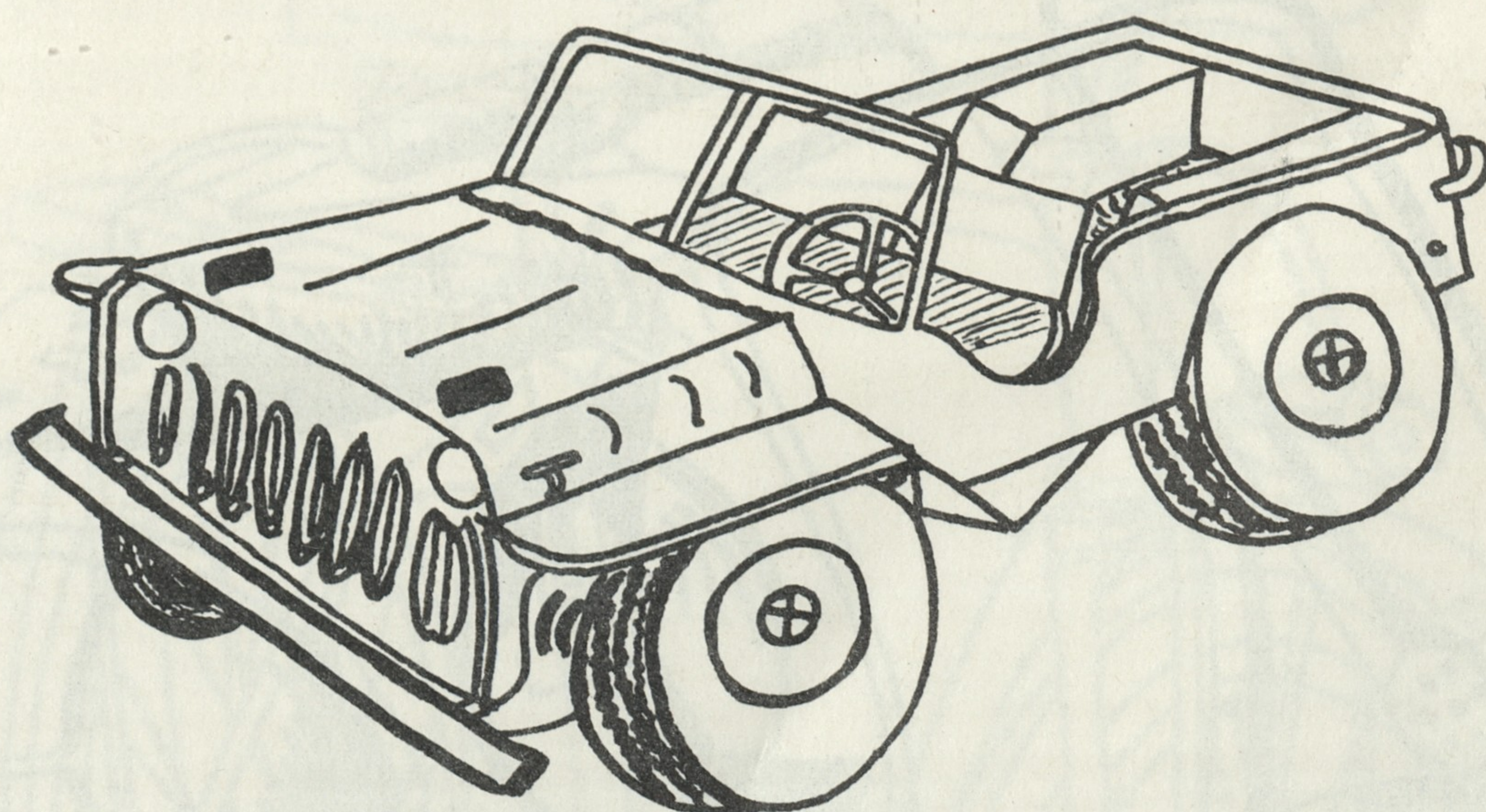


MOTORSCOOTER

This is a motorscooter. We can find this kind of transportation in Angaur, Peleliu and Koror. Many young people, ride them to work. They also use them to go from place to place for fun. It can carry two people. Gasoline and oil are used to run it.

Do you know these words?

motorscooter	oil	when	place
gasoline	used	also	



JEEP

This is a jeep. There are many jeeps in Koror. They are used in many ways. Some people use them in their business. Others use them as taxis. Jeeps are the main type of land transportation that people in Koror use.

Do you know these words?

jeeps

taxis

main

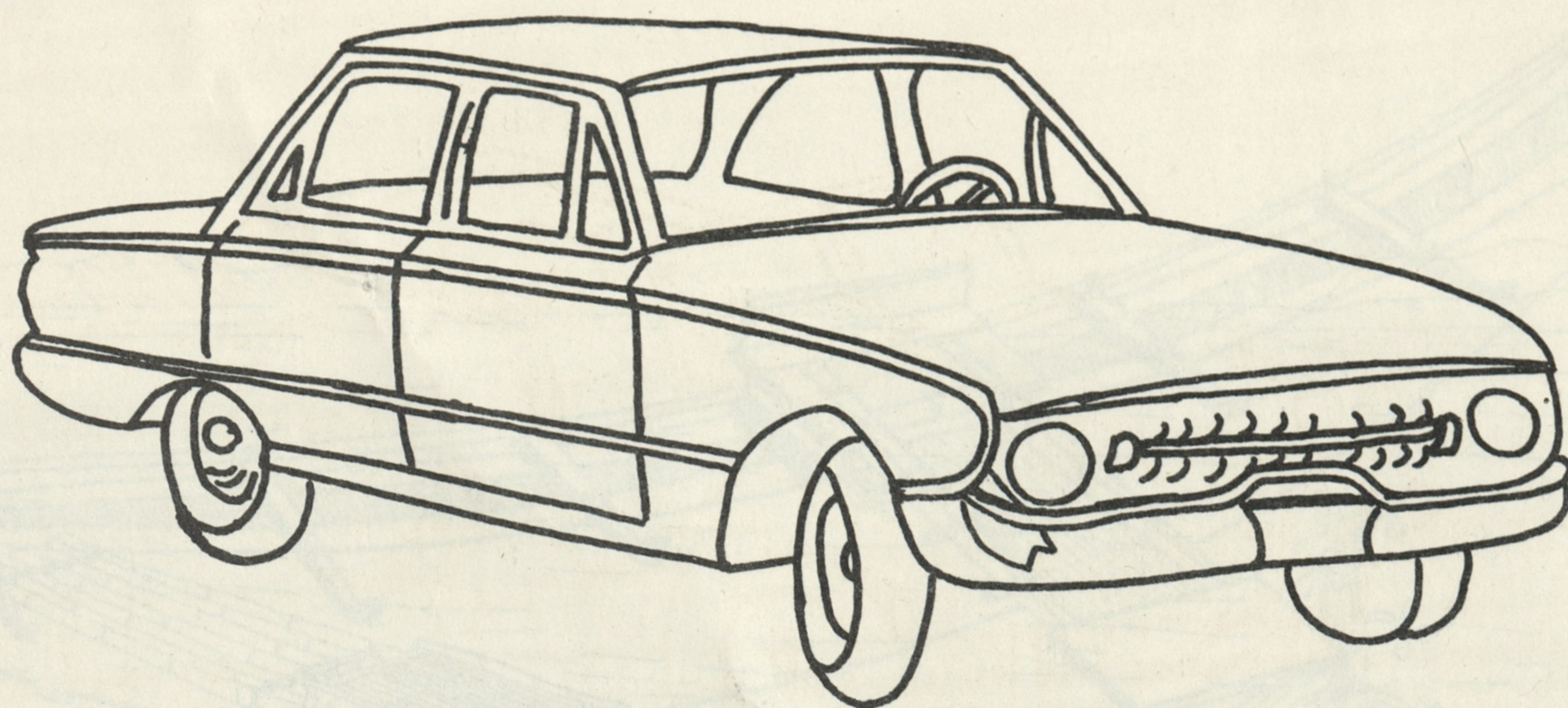
their

others

some

business

that



AUTOMOBILE

This is another kind of land transportation that can be seen in Koror. There are only a few of this type of cars seen in Palau. It is more comfortable than jeeps, but it cannot go on all the roads that a jeep can.

Do you know these words?

car

comfortable

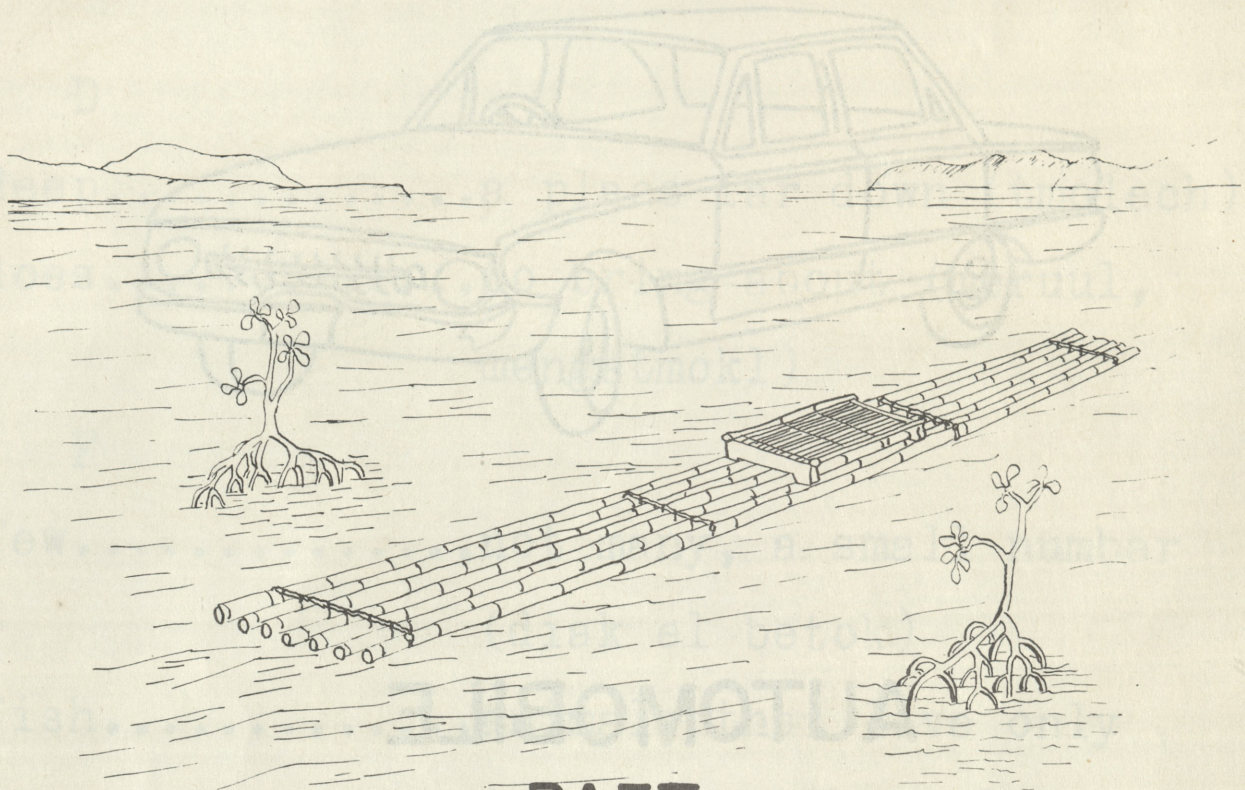
more

land

seen

automobile

only



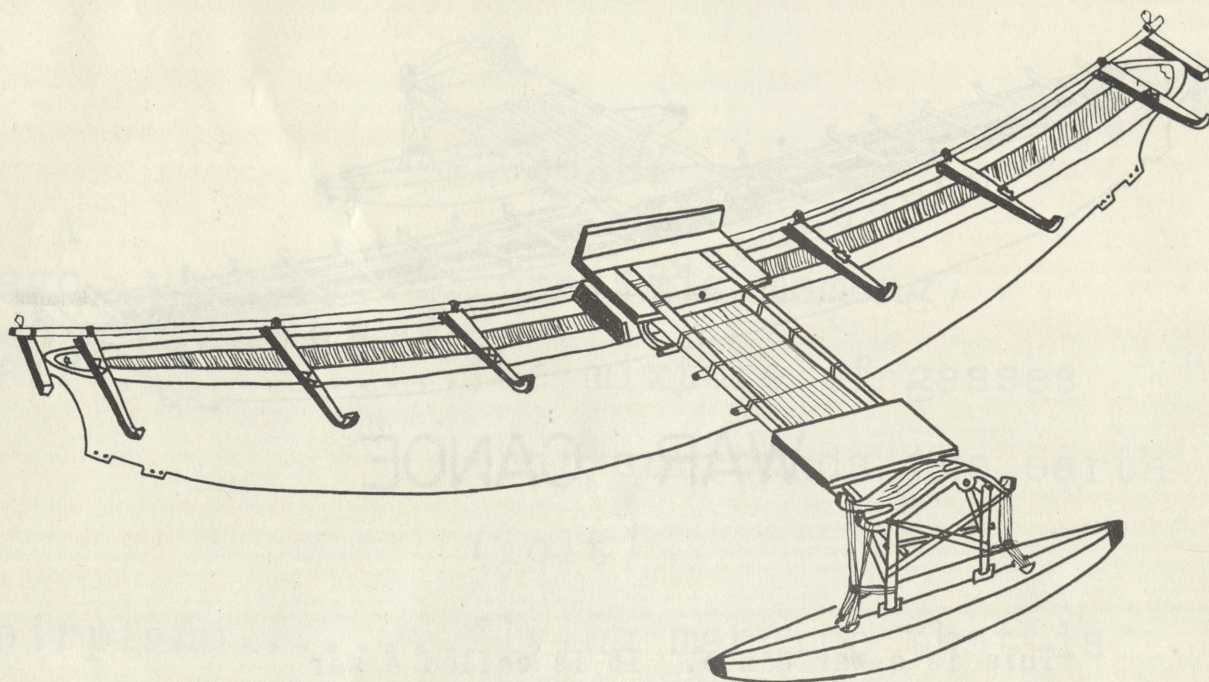
RAFT

This is a bamboo raft. It is made of bamboo.

It is used for fishing in shallow and deep water. It is also used by both men and women in Palau to travel from one place to another. It cannot carry as many things as a boat. The men in Palau use it for fishing at night as well as the daytime.

Do you know these words?

raft	deep	both	men
shallow	fishing	daytime	women

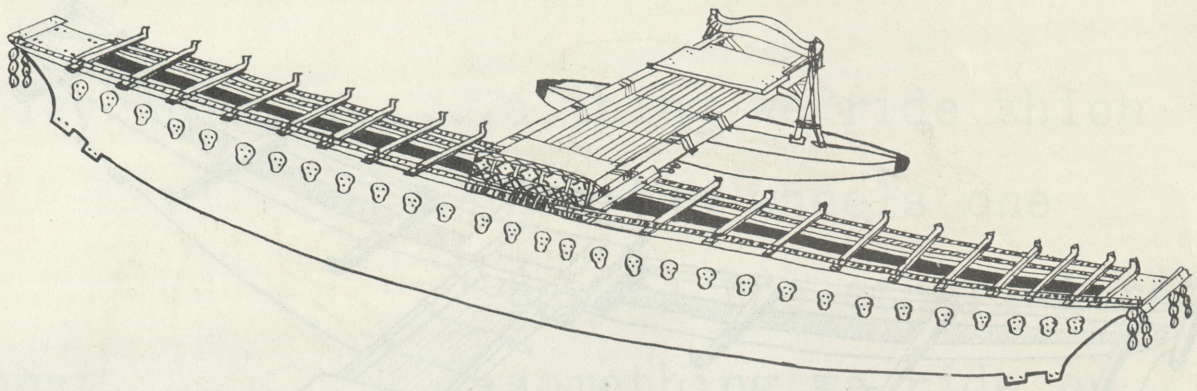


OUTRIGGER CANOE

This is an outrigger-canoe. It is used in Palau for fishing. It is also used for traveling from place to place. It is one of the important means of water transportation. We use bamboo poles and oars when traveling in the lagoon or between closeby places. We can also use sails.

Do you know these words?

traveling	means	bamboo
important	sails	lagoon
outrigger	canoe	

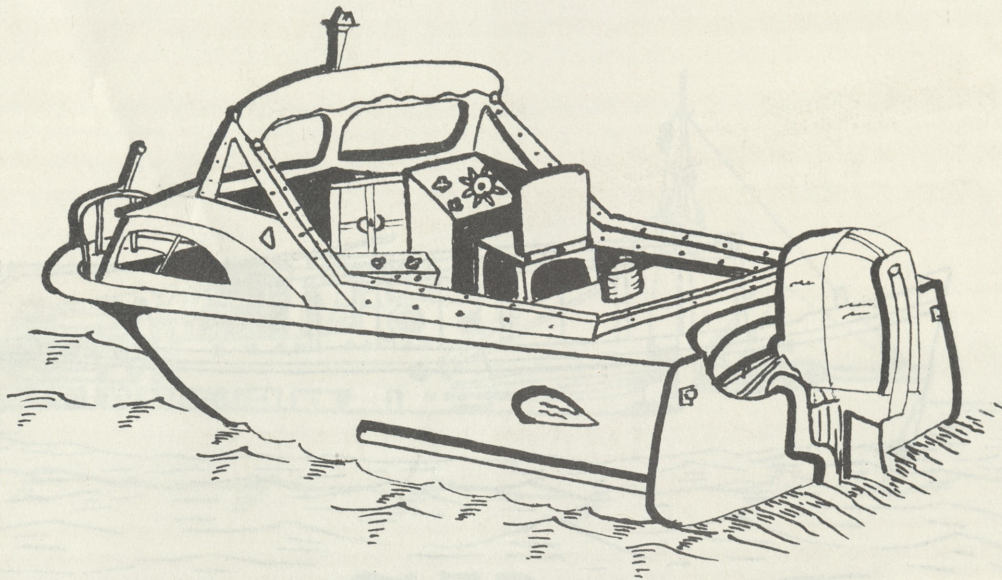


WAR CANOE

This is a war canoe. It is called a war canoe, because this type was used in wars between villages in Palau a long time ago. It is now no longer used in Palau. This kind of canoes was the largest made in Palau. It could carry thirty to forty warriors.

Do you know these words?

war	between	warriors
thirty	longer	could
ago	villages	forty



OUTBOARD MOTOR BOAT

This is an outboard motor boat. It is one of the means of water transportation seen in Palau. It is used by many people in traveling from one place to another. It is also used to carry messages. It does not carry as many things as other boats do.

Many people use this kind of boat in trolling for deep water fish.

Do you know these words?

outboard

fish

trolling

motor

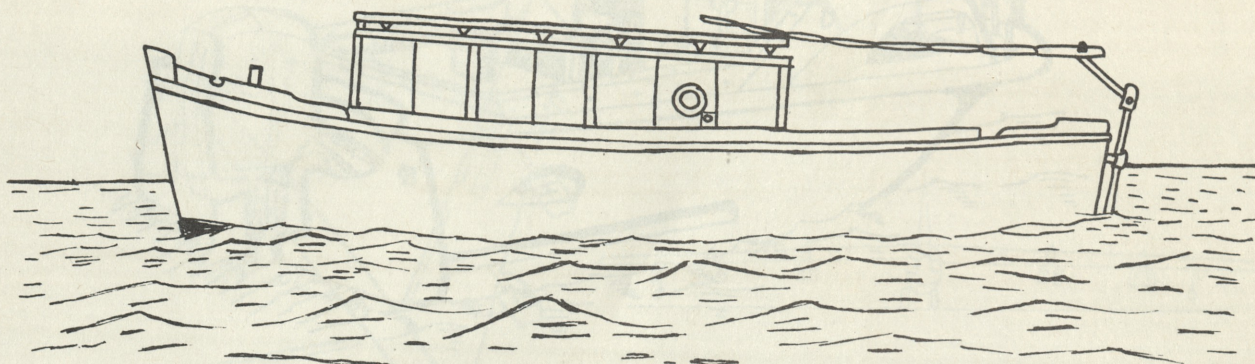
another

does

boat

messages

water

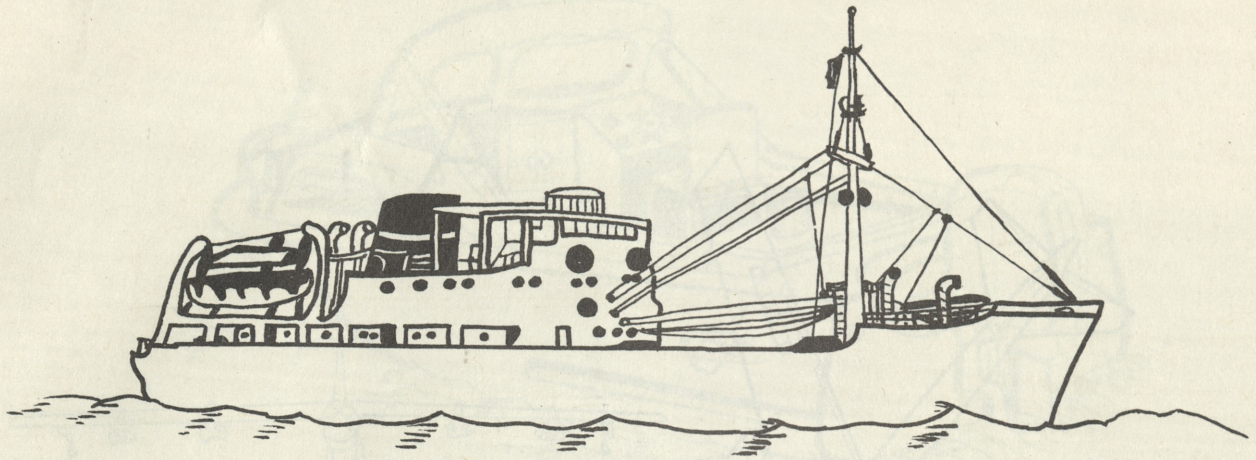


INBOARD MOTOR BOAT

This is an inboard motor boat. We call it a Yanmar boat in Palau. This kind of boat is used most in Palau, because it does not cost much to run it. It is usually used for fishing, because it can go out of the reef. It also carries people from place to place. It can be used in rough weather as well as in good weather. These boats are made in Palau.

Do you know these words?

inboard motor	because	reef	most
call	cost	rough	usually
Yanmar	much	weather	



SHIP

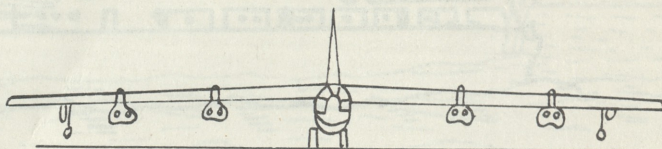
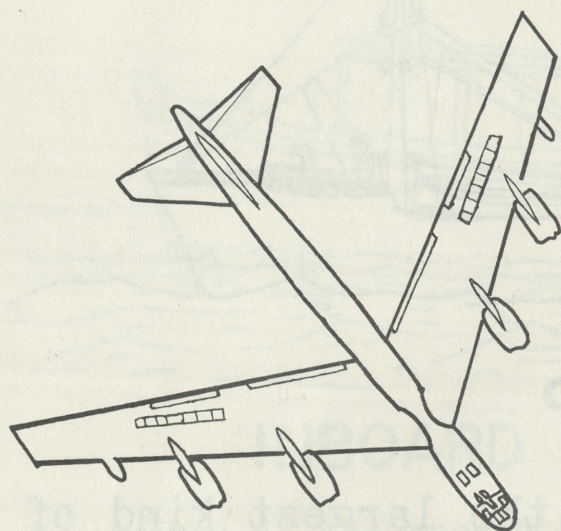
This is a ship. This is the largest kind of water transportation that comes to Palau.

It is used to carry goods from far off places to Palau, and also to carry goods made in Palau to other lands. It carries copra, trochus, shells, handicraft, to countries outside of Palau. It brings rice, other foreign foods, goods, and people to Palau.

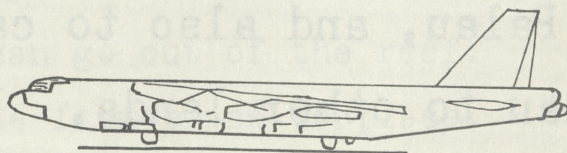
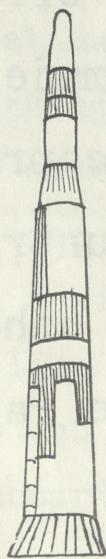
Do you know these words?

ship	carries	shells	goods
largest	countries	trochus	foods
foreign	handicraft	outside	

Air



transportation



by jet
and rocket.

GLOSSARY

A

ago.....gone (mla memong)

air.....the mixture of gasses
that surrounds the earth
(iolt)

airplane.....flying machine that is
driven by a motor. (hikoki)

also.....too (e dirrek)

another.....one more or a different
one (kuk ngodech)

B

bamboo.....a kind of plant whose
stems are used in many
ways. (bambu)

because.....for the reason that
(a uchul)

between.....in the space (delongelel)

bicycle.....a thing we ride which
has two wheels one
behind the other. (rrat)
boat.....something we ride on
in water. (bilas, bos)
business.....thing one is busy at
(ureior)
both.....the two together (tmak
ngii el erung)

C

call.....the name known by,
speak loudly (choleker)
canoe.....a small boat, long and
narrow that is sharp at
both ends. (mlai)
car.....something we ride on

that has wheels (zidosia)
carries.....take from one place to
another (cholengemai)
church.....a building for public
christian worship.
(Ikelesia)
comfortable.....giving comfort (ungil
a rengul)
copra.....dried meat of coconut
(bedues)
cost.....price paid (char)
countries.....all the land of a
nation (beluu, meklou
el beluu)
cow.....common dairy animal
that furnishes milk
(kerebou)

D

deep.....a place far down (tmolech)
does.....to bring about (meruul,
mengetmokl)

F

few.....not many, a small number
(diak el betok)

fish.....animals that live only
in water with scales and
fins for swimming.
(ngikel)

foods.....anything that plants,
animals or people eat
or drink. (kall)

foreign.....outside one's own country
(ngodech el beluu)

found.....see find in your
dictionary (mla metik)

G

gasoline.....something used to
give power and heat
(cheluch)

I

important.....much having value
(klou a belkul)
inboard motor.....a boat that has engine
in it. (Bilas el
ngarngii a mesil era
chelsel)

J

Jeeps.....a kind of small, but
powerful, automobile
(zidosia)

Jet.....airplane that is driven
by gas, air etc. (Jet)

K

kind.....a group or class of things
(bedengel)

L

land.....the solid part of the
earth surface, Island,
country etc. (beluu,
chutem)

largest.....of greatest size (kmal
klou)

longer.....see in your dictionary
(kemanget)

M

main.....most important (klou
a belkul)

many.....made up of a great
number (betok)

means.....have in mind (belkul)

message.....notice or communication
sent from one person to
another. (klumech)

most.....greatest in amount
(choumesingd)

motor.....engine that makes
machine go (mesil)

motorscooter....a vehicle like a bicycle
that is run by fuel
(otobai)

much.....in great amount (bétok)

0

oil.....liquid which does not
mix with water.

(cheluch)

others.....different from,
differently (kuk ngodech)

outrigger.....framework ending in a
float, extending out-
ward from the side of
a canoe to prevent
upsetting. (desomel)

P

people.....men and women in general
(re chad)

picnic.....pleasure trip on which
is carried food for
eating outdoors. (ensoku)

VIII

place.....the part of space
occupied by person or
thing. (basio)

pulled.....move, usually with
effort or force. (
(mengurs, oltamet)

R

raft.....floating platform of
logs or boards or
bamboo fastened together.
(brer)

reef.....a narrow ridge of rocks
or sand at or near the
surface of the water.
(chelmoll)

rocket.....tube-shaped case filled
with fast-burning
material, sent into the
IX

air.

rough.....not smoth, not level

(meringel a daob e
meses a iolt)

S

sails.....piece of cloth spread

to the wind to make a

ship move through the

water. (bekall, iars)

seen.....can be looked at

(milsang)

shallow.....not deep (meched)

shells.....hard outside covering

(kai, cheled)

ship.....a large sea carrier of

people and goods. (diall)

some.....few (sesei, bebil)

T

taxis.....car used to carry people

for money (mlai el oltak

a klalou ma rechad e

kedemeleng er ngii, taksi)

their.....of them, belonging to

them. (mor tir)

transportation..carry from one place to

another (mlai el olngemai,

omerael, cholideiull)

traveling.....to go from one place to

another (chomerael,

omelebotb)

trochus.....kind of shell (semum)

trolling.....to fish with a moving
line (chomengetakl)

type.....a kind (tara bedengel)

U

used.....made use of (ulespech)

usually.....commonly or ordinarily
(blechoel)

V

village.....the place where the
people live (beluu)

W

war.....a fight carried on by
armed force between
nations. (mekemad)

warriors.....fighting men (chad e
ra mekemad)

water.....a liquid (ralm)

weather.....condition of the air
around us. (blekerdelel
a eanged)

when.....at what time (choingerang)

words.....that which are said
(tekoi)

water.....a liquid (reim)
 weather.....condition of the air
 around us. (plekardel)
 (sanged)
 when.....at what time (choingetang)
 words.....that which are said
 (tekoi)

✓

